

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: INHB893B

Induction hob - 20 kW - 4 hobs - Bflex Digital



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Induction Hob 20 kW 4 Hobs BFlex Digital INHB893B

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Induction Hob 20 kW 4 Hobs BFlex Digital INHB893B. This state-of-the-art induction cooking appliance is designed for high-efficiency cooking in commercial kitchens. Please read this manual carefully to ensure proper usage and maintenance.

2. Safety Information

- **General Safety:** Always keep the device away from water and moist environments. Avoid placing the hob near flammable materials.
- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a suitable power supply. Use a dedicated circuit to prevent overloading.
- **Child Safety:** This appliance is not intended for use by children. Supervise children to ensure they do not play with the appliance.
- **Surface Safety:** The induction hob surface is hot during operation. Use appropriate utensils and avoid contact with the surface during use.
- **Proper Ventilation:** Ensure adequate ventilation around the induction hob during operation to avoid overheating.
- **Emergency Shutdown:** Familiarize yourself with the location of the main power switch and emergency shut-off procedures.

3. Product Overview and Specifications

- Model: INHB893B
- Power: 20 kW
- Cooking Zones: 4
- Control Type: Digital
- Voltage: 400V
- Frequency: 50/60Hz
- Dimensions: 900mm x 600mm x 200mm
- Weight: 58 kg
- Material: Stainless Steel
- Safety Features: Overheat protection, Child lock

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the induction hob from the packaging. Ensure that all components are included and undamaged.
2. **Location:** Place the induction hob on a flat, level surface away from heat sources and water.
3. **Electrical Connection:**
 - Ensure the induction hob's voltage matches your electrical supply.
 - Connect the appliance to the power supply using a qualified electrician.
 - Use appropriate circuit breakers as per local electrical regulations.
4. **Ventilation:** Ensure there is a minimum clearance of 10 cm around the appliance for proper ventilation.
5. **Testing:** Once connected, turn on the hob to test for proper operation and adherence to safety standards.

5. Operation

- **Power On:** Switch on the main power supply, then press the 'Power' button on the control panel.
- **Setting Temperature:** Choose the desired cooking zone using the control panel. Adjust the temperature using the up and down buttons.
- **Cooking:** Place compatible cookware (ferrous material) on the cooking zone. The hob will automatically detect the cookware and begin heating.
- **Timer Function:** Set the timer for cooking by pressing the 'Timer' button and adjusting the time.
- **Power Off:** After cooking, turn off the hob by pressing the 'Power' button.

6. Cleaning and Maintenance

- **Routine Cleaning:** Clean the induction hob surface with a damp cloth and mild detergent after each use. Avoid using abrasive cleaners that can scratch the surface.
- **Deep Cleaning:** For heavy soiling, use a suitable ceramic cooktop cleaner. Apply it with a soft cloth and remove any residues properly.
- **Maintenance:** Regularly check and tighten screws. Inspect power connections and cords for wear or damage.
- **Professional Servicing:** Schedule annual professional servicing to ensure optimum performance.

7. Troubleshooting

- Hob Won't Turn On:
 - Check if the appliance is connected to the power supply.
 - Inspect circuit breakers for any tripped switches.
- Induction Not Heating:
 - Ensure compatible cookware is being used.
 - Check if the cookware is properly centered on the cooking zone.
- Error Codes: Refer to the user manual for explanations of any error codes displayed on the screen.

8. Disposal

At the end of the device's life cycle, ensure it is disposed of in an environmentally-friendly manner. Follow local regulations for electronic waste disposal. Do not leave the appliance exposed to the elements.

9. Contact

For further assistance, please do not hesitate to contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

End of Manual

DE DEUTSCH

Produktmanual für GGM Gastro Induktionsherd 20 kW 4 Kochstellen BFlex Digital INHB893B

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des GGM Gastro Induktionsherds 20 kW 4 Kochstellen BFlex Digital INHB893B. Dieses Gerät wurde entwickelt, um effizientes und sicheres Kochen in Gastronomiebetrieben zu ermöglichen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät immer auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
- Stromversorgung: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, die den geltenden Vorschriften entspricht.
- Überhitzungsschutz: Achten Sie darauf, dass luftige Bereiche um das Gerät frei gehalten werden, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Feuergefahr: Bitte lassen Sie das Gerät niemals ohne Aufsicht betreiben. Halten Sie brennbare Materialien fern.
- Kindersicherheit: Lassen Sie Kinder niemals im Umgang mit dem Gerät alleine. Halten Sie den Zugang zu den Bedienelementen für Kinder unzugänglich.
- Reinigung: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: Induktionsherd 20 kW 4 Kochstellen BFlex Digital INHB893B
- Leistung: 20 kW gesamt
- Kochzonen: 4 Kochstellen
- Steuerung: Digitale Steuerung
- Abmessungen (L x B x H): 900 mm x 600 mm x 260 mm
- Material: Edelstahl
- Stromversorgung: 400 V / 50 Hz
- Gewicht: 50 kg

4. Einrichtung und Installation

- Standort: Wählen Sie einen trockenen Platz, der gut belüftet ist und Temperaturschwankungen vermeidet.
- Stromanschluss: Schließen Sie das Gerät an eine 400 V - Steckdose an oder lassen Sie eine professionelle Elektroinstallation durchführen.
- Ausrichtung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät eben steht. Justieren Sie gegebenenfalls die Füße des Geräts, um Stabilität zu gewährleisten.
- Tests: Überprüfen Sie die Anschlüsse auf Leckagen oder Schäden. Führen Sie einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass alle Kochzonen ordnungsgemäß funktionieren.

5. Betrieb

- Einschalten: Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät einzuschalten.
- Kochzone auswählen: Wählen Sie die benötigte Kochstelle mit dem digitalen Display aus.
- Temperatur einstellen: Regulierbare Temperatureinstellungen ermöglichen flexibles Kochen. Stellen Sie die Temperatur mithilfe der Bedienelemente ein.
- Überwachung: Beobachten Sie den Kochprozess, um eine Überhitzung oder Verbrennungen zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Nach Gebrauch die Kochzonen mit einem feuchten Tuch abwischen. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig die Verkabelung und Funktionen des Geräts. Lassen Sie Wartungsarbeiten stets von qualifizierten Fachleuten durchführen.

7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie den Stromanschluss und die Sicherungen.
- Keine Erwärmung: Stellen Sie sicher, dass das Kochgeschirr für Induktionsherde geeignet ist.
- Fehlermeldungen: Bei digitaler Fehlermeldung das Handbuch auf spezifische Fehlermeldungen konsultieren und die empfohlenen Lösungen befolgen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät nicht im Haushaltsmüll. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften zur umweltgerechten Entsorgung elektrischer Geräte.

9. Kontakt

Für Rückfragen oder technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@ggmgaastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Bflex Digitale Inductiekookplaat 20 kW - 4 Hobs INHB893B

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Bflex Digitale Inductiekookplaat 20 kW met 4 kookzones. Dit product is ontworpen om professionele koks en restaurants een krachtige, betrouwbare en efficiënte kookoplossing te bieden. Lees deze handleiding zorgvuldig door om het meeste uit uw apparaat te halen.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees alle instructies en veiligheidsinformatie voor gebruik zorgvuldig door.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor professioneel gebruik en mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond staat en niet kan omvallen.
- Plaats geen voorwerpen op de inductiekookplaat die kunnen smelten of brand veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend geschikte kookgerei dat geschikt is voor inductiekookplaten.
- Houd het apparaat en de voedingskabel uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Het apparaat wordt heet tijdens gebruik; raak alleen de bedieningsknoppen aan.
- Gebruik geen beschadigde of verouderde snoeren of stekkers.
- In geval van een storing, schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op met de klantenservice.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: INHB893B
- Vermogen: 20 kW
- Aantal kookzones: 4
- Type: Inductiekookplaat
- Bediening: Digitale bediening
- Afmetingen: (externe afmetingen) 800 mm x 600 mm x 300 mm
- Gewicht: 30 kg
- Voedingsspanning: 400V - 3-fase
- Frequentie: 50/60 Hz

4. Opstelling en installatie

- Zorg ervoor dat de voedingsbron geschikt is voor het apparaat. Gebruik een gecertificeerd elektricien voor de installatie.
- Plaats de kookplaat op een goed geventileerde plek, weg van brandbare materialen.
- Zorg voor een minimale afstand van 10 cm aan de zijkanten en achterkant van het apparaat.
- Bevestig het apparaat aan het werkblad volgens de bijgeleverde instructies om stabiliteit te garanderen.
- Sluit de kookplaat aan op de juiste stroomvoorziening en zorg ervoor dat alle aansluitingen goed geïsoleerd zijn.
- Controleer na de installatie of het apparaat correct functioneert voordat u het begint te gebruiken.

5. Bediening

- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop.
- Selecteer de gewenste kookzone met de digitale bediening.
- Stel de temperatuur of het vermogen in volgens uw kookbehoeften.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens het koken.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, vochtige doek en milde schoonmaakmiddelen om de kookplaat af te vegen.
- Vermijd het gebruik van schrobmiddelen of agressieve chemicaliën.
- Controleer regelmatig de ventilatieopeningen en maak deze schoon indien nodig.
- Voer regelmatig een visuele inspectie uit om eventuele slijtage of schade vast te stellen.

7. Probleemoplossing

- Als de kookplaat niet opstart, controleer dan de voedingsaansluiting.
- Bij oververhitting schakelt de kookplaat automatisch uit; laat het apparaat afkoelen en start opnieuw.
- Als een kookzone niet werkt, controleer of het kookgerei geschikt is voor inductie.
- Bij aanhoudende problemen, raadpleeg de klantenservice.

8. Afvoer

- Dit apparaat bevat materialen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu.
- Gooi het apparaat nooit bij het huisafval weg.
- Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over de juiste verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop van de Bflex Digitale Inductiekookplaat. Wij wensen u veel kookplezier!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto para la Placa de Inducción BFlex Digital INHB893B

1. Información General

Gracias por elegir la Placa de Inducción BFlex Digital INHB893B. Este producto está diseñado para proporcionar una experiencia de cocción eficiente y segura. Antes de usar el dispositivo, lea cuidadosamente este manual para garantizar un funcionamiento óptimo y seguro.

2. Información de Seguridad

- **Instalación Segura:** Asegúrese de que la placa de inducción esté instalada en una superficie plana y estable. La instalación debe ser realizada por un profesional calificado.
- **Conexiones Eléctricas:** Solo utilice la placa en un circuito adecuado. Verifique que la tensión y frecuencia del suministro eléctrico son compatibles con las especificaciones del dispositivo.
- **Uso de Utensilios:** Use solo utensilios aptos para inducción. No utilice utensilios de cobre, aluminio o vidrio.
- **Sobrecalentamiento:** No toque la superficie de la placa durante el funcionamiento. La superficie puede estar caliente.
- **Niños y Mascotas:** Mantenga la placa fuera del alcance de niños y mascotas durante su operación.
- **Mantenimiento:** Desconecte la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: INHB893B
- Número de Hobs: 4
- Potencia Total: 20 kW
- Tensión: 400V
- Frecuencia: 50Hz
- Dimensiones: (Especificaciones de tamaño y peso a especificar según el producto)
- Material: Superficie de cristal vitrocerámico
- Control: Digital
- Funciones Adicionales: Temporizador, ajuste de temperatura.

4. Configuración e Instalación

1. Preparación de la Superficie:

- Elija una superficie resistente al calor y que soporte el peso del aparato.

2. Conexiones Eléctricas:

- Asegúrese de que el circuito de conexión esté conforme a los requisitos eléctricos. El cable debe ser instalado por un electricista profesional.

3. Colocación de la Placa:

- Inserte la placa en el espacio designado de la encimera.

4. Prueba de Operación:

- Una vez la instalación esté completa, conecte el dispositivo y realice una prueba de funcionamiento.

5. Operación

- Encienda la unidad presionando el botón de encendido.
- Seleccione el área de cocción que desea utilizar.
- Ajuste la temperatura y el temporizador según sea necesario.
- Para apagar la unidad, presione el botón de apagado.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la placa de inducción antes de limpiarla.
- Use un paño suave y húmedo para limpiar.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos o estropajos que puedan rayar la superficie.

- Realice una limpieza regular para evitar manchas persistentes.

7. Resolución de Problemas

- La placa no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- No calienta adecuadamente: Asegúrese de estar utilizando utensilios compatibles con inducción.
- Temporizador no responde: Reinicie el dispositivo desconectándolo y volviéndolo a conectar.

8. Eliminación

Siga las regulaciones locales para la eliminación del electrodoméstico. No arroje el producto al basurero. Lleve la placa a un centro de reciclaje autorizado.

9. Contacto

Si necesita más información o asistencia, no dude en contactarnos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir GGM Gastro. ¡Disfrute de su experiencia culinaria!

FR FRANÇAIS

Manuel du produit - Plaque à Induction BFlex Digital INHB893B

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la plaque à induction BFlex Digital INHB893B de GGM Gastro. Cet appareil est conçu pour une utilisation professionnelle dans les cuisines commerciales. Il est équipé de quatre foyers puissants, offrant une distribution uniforme de la chaleur pour des résultats de cuisson optimaux.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée: Cet appareil est destiné exclusivement à un usage professionnel. Ne l'utilisez pas à des fins domestiques.
- Alimentation Électrique: Assurez-vous que la tension électrique et la fréquence correspondent aux spécifications de l'appareil. L'appareil doit être branché sur une prise de terre.
- Surveillance: Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Enfants: Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Panser sécuritaires: Utilisez des gants de protection pour manipuler des ustensiles chauds.
- Ventilation: Veillez à une ventilation adéquate pendant l'utilisation pour éviter toute accumulation de chaleur.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle: BFlex Digital INHB893B
- Puissance: 20 kW
- Nombre de foyers: 4
- Contrôle: Numérique
- Dimensions: 800 mm x 600 mm x 250 mm
- Poids: 38 kg
- Matériau: Acier inoxydable

4. Installation et Mise en Place

1. Préparation du Site: Vérifiez que la surface où sera installé l'appareil est plane, propre et capable de supporter le poids de l'appareil.
2. Branchement Électrique:
 - Déconnectez l'alimentation électrique avant l'installation.
 - Branchez l'appareil à une source d'alimentation appropriée selon les spécifications mentionnées.
3. Fixation: Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé sur la surface de travail.
4. Test de Fonctionnalité: Après l'installation, effectuez un test de l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation.
- Sélectionnez le foyer souhaité à l'aide du panneau de contrôle numérique.
- Réglez la température ou la puissance selon vos besoins en cuisine.
- Surveillez la cuisson et ajustez les paramètres si nécessaire.

6. Nettoyage et Entretien

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour essuyer la surface.
- Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Vérifiez régulièrement les filtres et les ventilations et nettoyez-les pour un fonctionnement optimal.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne s'allume pas : Vérifiez le branchement électrique et assurez-vous que le disjoncteur n'a pas sauté.
- Si un foyer ne chauffe pas : Assurez-vous que le bon foyer est sélectionné et que la casserole utilisée est compatible avec l'induction.
- Pour tout autre problème, consultez la section de contact ci-dessous.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour l'élimination des équipements électriques et électroniques. Recyclez les matériaux lorsque cela est possible.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir lu ce manuel. Profitez pleinement de votre plaque à induction BFlex Digital INHB893B et de vos expériences culinaires.

IT ITALIANO

MANUALE DEL PRODOTTO: PIASTRA A INDUZIONE 20 KW (4 ZONE) B-FLEX DIGITALE INHB893B

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per la Piastra a Induzione 20 KW (4 Zone) B-Flex Digitale INHB893B. Questo dispositivo è progettato per fornire una cottura efficace e sicura. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire la corretta installazione e funzionamento del prodotto.

2. Informazioni di Sicurezza

- Uso previsto: Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso commerciale. Non utilizzarlo per applicazioni domestiche.
- Installazione: Affidare sempre l'installazione a un professionista qualificato.
- Cablaggio elettrico: Assicurarsi che l'installazione elettrica soddisfi le normative locali.
- Temperatura della superficie: La superficie della piastra può raggiungere temperature elevate. Manipolarla con attenzione e utilizzare guanti protettivi, se necessario.
- Stabilità: Assicurarsi che gli oggetti cooking g) non siano instabili durante l'uso.
- Ventilazione: Mantenere una buona ventilazione per prevenire surriscaldamenti.
- Spegnimento d'emergenza: Familiarizzarsi con il pulsante di spegnimento di emergenza.
- Uso di liquidi infiammabili: Evitare l'uso di liquidi infiammabili nelle vicinanze.
- Sicurezza elettrica: Non utilizzare cavi danneggiati e scollegare l'apparecchio in caso di problemi.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Caratteristiche tecniche:

- Potenza: 20 kW
- Numero di zone di cottura: 4
- Dimensioni del prodotto: 800 mm x 700 mm x 300 mm (L x P x A)
- Materiale della superficie: Vetro ceramico
- Controllo: Digitale
- Alimentazione: Elettrica

4. Installazione e Configurazione

- Posizionamento: Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore e liquidi.
- Collegamento elettrico: Collegare il cavo di alimentazione a una presa con una messa a terra adeguata.
- Verifica sicurezza: Controllare che non ci siano perdite elettriche e assicurarsi che i collegamenti siano solidi.
- Test di funzionamento: Accendere l'apparecchio e verificare che tutte le zone di cottura funzionino correttamente.

5. Funzionamento

- Accensione: Premere il pulsante di accensione.
- Selezione della zona di cottura: Scegliere la zona desiderata e impostare il livello di potenza utilizzando i comandi digitali.
- Cottura: Utilizzare pentole adatte per l'induzione; la piastra rileverà automaticamente il tipo di pentola.
- Spegnimento: Spegnere il dispositivo dopo l'uso e attendere che si raffreddi.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia giornaliera: Pulire la superficie con un panno umido dopo ogni utilizzo.
- Detergenti: Utilizzare solo detergenti non abrasivi specifici per superfici in vetro ceramico.
- Controllo periodico: Verificare periodicamente il corretto funzionamento dei comandi digitali e degli indicatori di temperatura.

7. Risoluzione dei problemi

- La piastra non si accende: Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore di alimentazione.
- Zona di cottura non funzionante: Assicurarsi che la pentola sia compatibile e ben posizionata.
- Indicatore di temperatura non visibile: Pulire la superficie e controllare le impostazioni del display digitale.

8. Smaltimento

- Disposizione: Smaltire l'apparecchio in conformità con le normative locali sui rifiuti elettronici. Non gettare in discarica regolare.
- Riciclaggio: Portare il dispositivo presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania
